

OCR:

Библиотека святоотеческой литературы

<http://orthlib.ru>

(л. ѿѢ)

Знамѣніа іакѡвѣла посланіа.

[а] Ѡ терпѣніи и вѣрѣ несъмнѣннѣи, и ѡ смиреннѣи мѡдрости кз богѣтымз.

[а] Вз нѣмже ѡ раждеженіи сѡщемз вз насз, и страстѣхз їаже ѡ негѡ, їакѡ не ѡ бѣа винѣ, но ѣже во бѣло что намз ѡ негѡ.

[б] Ѡ кротости и чистотѣ тѣла, и дѣлнн бѣлѣ подѣннѣ на бѣженствѣ, и ѡ мѡдрости, и мнрнѣ словесн.

[г] Ѡ любвн сѡщей комѡждо нелицемѣрнѣ по законѣ. їакѡ не ѡ вѣры тѣкмѡ, ни ѡ дѣлз ѣдннхз, но ѡ ѡбоѡ кѡпнѡ ѡправдѣтѣа чѣловѣкз.

[д] їакѡ дѣрзз и безчнненз ѡзыкз, ѡумерщѣлѣтз нмѡцаго н: ѣгоже держѣти потрѣба на похвалѣ и сѣлѣ бѣїю.

[а] Вз нѣмже ѡ бѣлѣмз жнтн, и несварлнѣмз вз себѣ ѡ славохѣтн, сѡцагѡ ѡ премѡдрости чѣловѣчѣскн.

[б] Ѡ бѣїей премѡдрости, їаже свѣше.

[г] їакѡ ѡ ѡнбннн и сѣстолюбн, рѣть и нестроѣннѣ, и вѣрѣда на бѣа бѣлѣтз.

[а] Ѡ поканнн на спѣсѣннѣ и не ѡсѣждѣти нскреннѣгѡ.

[б] їакѡ не ѡ чѣловѣцѣ, но ѡ бѣлѣ стѡпѣнн мѡжевн ѡправлѣютѣа.

[а] Вз нѣмже ѡ лнхонмѣнн бѣгѣтѣхз, и ѡ пнцн нхз їаже вз

мірѣ, и ѿ праведнѣмъ сдѣѣ бѣи.

[Ѣ] Въ долготерпѣніи и ѿ претерпѣніи страстѣи, и ѿ истинѣ.

[Г] Подчѣніе комждо подобно сѣще из вѣрою.

[Д] Іакъ сдѣжѣти подобѣтъ спасѣнію истиннѣмъ. (л. Ѣ ѿб.)

Сказаніе іакъвѣ соборнѣмъ посланію

(недѣла) Понѣже самъ іакъвѣ сѣе пишеть, сѣщымъ ѿ
оборнѣдѣмъ колѣнѣмъ разсѣвѣшымъ, и вѣровавшимъ въ гдѣ
нашего іиса хрѣта. Пишетъ же оучительное посланіе, оучѣ ѿ
различныхъ истиннѣхъ: кое оубо сѣсть ѿ бѣга, кое же ѿ своего
сѣрдца челоуѣкомъ: и іакъ не словомъ токмо, но и дѣломъ
показѣти вѣрѣ подобѣтъ: іакъ не слышателіе закона, но
творцы ѿправдѣются. Ѿ богатыхъ же завѣщѣваетъ, да не
лучше творѣтся богатыи нищихъ въ цѣрквахъ, но пѣче и
оублачаютъ іакъ презорни. И въ конѣцъ оутѣшѣ
обидимы, и предповѣвѣѣ имъ долготерпѣти до пришествіа
хрѣтова. И научивъ ѿ терпѣніи, ѿ іовѣва благѣмъ терпѣнію,
повѣвѣетъ призѣти священники къ болащымъ, и тѣмъ
обращѣти заблѣдшымъ ко истинѣ: быти бо ѿ сѣмъ возмѣдїю
ѿ гдѣ, ѿставленіа грѣховъ. И сѣце скончѣветъ посланіе. (л. Ѣс)

СОБОРНОЕ ПОСЛАНІЕ

ІАКЪВѢ.

Глава первая.

(Зѣ Ѣ) **[А]** сѣ ѣ іакъвѣ,* бѣѣ и гдѣ іисѣ хрѣтѣ рѣвѣ, обѣманѣдѣмъ
колѣномъ, иже въ разсѣвѣніи, радѣватисѣ. Ѣ всѣкѣ радѣсть

*Въ срдѣѣ ѣа- ѣ недѣли:

ѿмѣйте брѣтїе моѡ, ѿгда во ѿскѡшенїа впадаете различна, ꙗко
 вѣдающе, ꙗко ѿскѡшенїе ва́шеа вѣры содѣловаетъ терпѣнїе: ꙗко
 Терпѣнїе же дѣло совершено да ѿмать, ꙗко да бѣдете совершени
 ѿ всецѣлн, ни въ чѣмъ же лишени. ꙗко ꙗще же кто ѿ ва́с
 лишени ѿ премѡдрости, да прѡснѣтъ ѿ дающаго бѣа всемъ
 вкѡпѣ, ѿ не поношающаго: ѿ даѣтъ ѿмѡ. ꙗко да прѡснѣтъ же
 вѣрою, ни что же смнѣа: смнѣа бо а ѡподобенѣа волненїю
 морскѡмѡ, вѣтры возметѣемѡ ѿ развѣваемѡ. ꙗко да не мнѣтъ
 человекъ о́нъ, ꙗко прїимѣтъ что ѿ бѣа. ѿ Мужъ двоедѡшенъ,
 неостроенъ во всехъ пѡтѣхъ своихъ. ꙗко да хвалнѣа же брѣтъ
 смиреннѣа въ (л. ѿ ѡб.) высотѣ своѣй. ꙗко Богѣтъ же во
 смиренїи своѣмъ: занѣ ꙗкоже цвѣтъ травнѣа мнѡмѡ ѿдетъ. ꙗко
 возсѣа во солнце со знѡемъ, ѿ ѿзвѣшнѣа травѡ, ѿ цвѣтъ ѿ
 ѡпадѣ, ѿ благочѣпїе лица ѿ погнѣе: снѣце ѿ богѣтъ въ
 хожденїи своѣмъ ѡвдѣетъ. бѣ Блаженъ мужъ, ѿже претерпѣтъ
 ѿскѡшенїе, занѣ ѿскѡшенъ бѣвъ, прїимѣтъ вѣнецъ жнѣзни, ѿгоже
 ѡбѣща бѣа любѡщымъ ѿго. **[а]** ꙗко Никтоже ѿскѡшаемъ да
 глаголетъ, ꙗко ѿ бѣа ѿскѡшаемъ ѿсмѡ: бѣа во нѣсть
 ѿскѡшнѣтель слѡмъ*, не ѿскѡшаѣтъ же тоѡ никогѡже. ꙗко Кѡждо
 же ѿскѡшаѣтъ, ѿ своѣа пѡхоти влекѡмъ ѿ прельцаемъ. ꙗко
 Таже пѡхоть заченши раждѣетъ грѣхъ: грѣхъ же содѣланъ
 раждѣетъ смѣрть. ꙗко Не льстѣтѣа брѣтїе моѡ возлюбленнаа: ꙗко
 Всяко даанїе благо, ѿ всякъ даръ совершенъ свѣше ѿсть, сходянѣ
 ѿ о́ца свѣтвѡвъ, ѡ негѡже нѣсть премѣненїа, ѿ преложенїа

* ѿскѡшаемъ слѡмнѣ

стѣнь. ѿ возхоуѣвъ бо породѣ насъ словомъ истинны, во ѣже быти намъ начатокъ нѣкїѣ созданиѣмъ егѡ.

Конѣцъ средѣ.

(31 па) [в] ѿ Тѣмже братїе моѡ возлюбленнаѡ,* да бѣдетъ всѡкъ человекъ скоръ оуслышати, ѿ коенъ глаголати, коенъ во гнѣвъ. ꙗко Гнѣвъ бо мѡжа, правды бѣжѣа не содѣловаетъ. ꙗко сегѡ ради ѡложше всѡкъ исквернѡ, ѿ нѣбытокъ слѡбы, въ крѡтостѣ прїимїте блаженное слѡво, могѡщее спастѣ дѡшы вѡша. (л. ѿз) ꙗко Бываѣте же творцы слѡва, ѿ не точїю слышателѣ, прельцающе себѣ самѣхъ. ꙗко Занѣ ѡце кто ѣсть слышатель слѡва, ѿ не творецъ, такобыѣ оуподобенѣа мѡжѡ смотряющѡ лицѣ бытїѡ своегѡ въ зерцалѣ: ꙗко Оусмотри бо себѣ, ѿ ѡнде, ѿ ѡбїе забы, како въ бѣ. ꙗко Принїкїѣ же въ законъ совершенъ свободѡ, ѿ пребывъ: сеѣ не слышатель забытанъ бывъ, но творецъ дѣла, сеѣ блаженъ въ дѣланїѣ своемъ бѣдетъ. ꙗко ѡце кто мнїтѣа вѣренъ быти въ вѣсѣ, ѿ не ѡбѣздовѣетъ ѡзыка своегѡ, но льстїтъ сердце свое, сегѡ сѣтна ѣсть вѣра. ꙗко Вѣра бо чїста ѿ нескверна предѣ бгѡмъ ѿ оцѣмъ сїѡ ѣсть, ѣже посѣщати сїрыхъ ѿ вдовїцъ въ скорбехъ ѿхъ, ѿ нескверна себѣ блюстѣ ѡ мїра.

Конѣцъ четвѣрткѡ.

Глава вторѡа.

(31 пв) [г] ѿ ѿ Братїе моѡ, не на лицѡ* зраце ѿмѣнѣте вѣрѡ

Въ четвѣртѡкъ ѡла ѡ недѣлѣ: Братїе моѡ возлюбленнаѡ,

†Въ пѡтѡкъ ѡла ѡ недѣлѣ: Братїе, не на лицѡ*

гдѣ нашегѡ іиса хрѣта славы. ѿ ѿще бо внидетъ въ сонмище
 ваше мѡжъ, златъ перстень носѣ, въ ризѣ свѣтлѣ, внидетъ же
 и нищъ въ хѡдѣ одѣждѣ: ꙗко и воззрѣте на носѣщаго ризѣ
 свѣтлѣ, и речете ѿмѣ, ты сѣди здѣ добрѣ: и нищемѣ речете,
 ты стѣни тѣмѡ, или сѣди здѣ на подножїи моѣмъ: ꙗко и не
 разсмотрѣте въ себѣ, и бысте сѣдѣи помышленїи слыхъ. ѿ
 слышите, братїе моѣ (л. ѿз ѡб.) возлюбленнаѡ, не бѣзъ ли нѣбрѣ
 нищыѡ мїра сегѡ богаты въ вѣрѣ, и наследники царствїѡ, ѿже
 ѡбѣща любащымъ ѿгѡ; ꙗко вы же ѡукорѣте нищаго. не богаты
 ли насѣлѣютъ вамъ, и тѣи влекѣтъ вы на сѣдѣица; ꙗко не тѣи ли
 хѡлатъ доброѡ имѡ нареченное на васъ; и ѿще ѡубо законъ
 совершѣте царскїи, по писанїю: возлюбши искреннаго своего
 ѿкоже себѣ самаго: добрѣ творите. ꙗко и ѿще ли на лицѣ зрѣте, то
 грѣхъ содѣвѣете, ѡбличаеми ѡ закона ѿкоже престѣпницы. ꙗко
 иже бо весь законъ соблюдетъ, согрѣшитъ же во едїномъ,
 бысть всемъ повиненъ. ꙗко Реки бо, не прелюбы сотвориши:
 реки ѿсть, и не ѡубѣиши. ѿще ли не прелюбы сотвориши, ѡубѣиши
 же, бысть престѣпникъ закона. ꙗко такѡ глаголите, и такѡ
 творите, ѿкоже закономъ свободнымъ хотѣще сѣдѣ прїѣти. ꙗко
 сѣдѣ бо безъ мїлостїи не сотворшемѣ мїлостїи: и хвалитѣ
 мїлостѣ на сѣдѣ.

Конецъ паткѣ.

(ꙗко и ꙗко) [ꙗко] ꙗко **ка** польза братїе моѣ,* ѿще вѣрѣ глаголетъ
 что имѣти, дѣлъ же не имать; ꙗко можетъ вѣра спастїи ѿгѡ;

Въ понедеѣльникъ лѣва недѣли: Братїе, каа польза ѿсть,

Ѣще же братъ или сестра наша бедета, и лишена бедета
дневныа пищи: ѡ речеть же има кто ѿ насъ: и днѣта съ мнромъ,
грѣйтася и насыщайтася, не дасть же има требованїа
тѣлеснаго, каа польза; ѡ Такожде и вѣра, аще дѣла не имать,
мертва есть ѿ себѣ. ии Но речеть кто: ты (л. ии) вѣрѣ имаша,
аже дѣла имамъ: покажи ми вѣрѣ твою ѿ дѣла твоихъ, и
аже тебѣ покажѣ ѿ дѣла моихъ вѣрѣ мою. дѣ Ты вѣрѣши,
їакъ бгъ единъ есть, добръ творши: и вѣси вѣрѣютъ, и
трепещѣтъ. кѣ Хощеши же ли раздѣлѣти, ѡ человеке съетне,
їакъ вѣра безъ дѣла мертва есть; ка ивралѣмъ оцъ нашъ не ѿ
дѣла ли ѡправдася, вознесъ ісаака сына своего на жертвенникъ;
кѣ видѣши ли, їакъ вѣра поспѣшествоваше дѣломъ съгѣ, и ѿ
дѣла совершиася вѣра; кѣ И совершиася писанїе глаголющее: вѣрова
же авралѣмъ бгови, и вѣннїася съмѣ въ правдѣ, и дрѣгъ бжїи
наречася. кѣ Зрѣте ли оубо, їакъ ѿ дѣла ѡправдѣтся человекъ,
а не ѿ вѣры единныа; кѣ Такожде же и раавъ блданїца не ѿ
дѣла ли ѡправдася, прїемши сходники, и инымъ пѣтемъ
извѣдши ихъ; кѣ Иакоже бо тѣло безъ дрѣха мертво есть, таакъ
и вѣра безъ дѣла мертва есть.

Конѣцъ понедѣльникѣ.

Глава третїа.

(31 иа) [Ѣ] ѣ а Не мнози оучители бывайте, братїе мои,*
вѣдаще, їакъ большее ѡсѣжденїе прїимемъ: вѣ Многѣ бо
согрѣшамъ всѣ. аще кто въ словѣ не согрѣшитъ, сѣи совершенъ

Во вторникѣ лѣла недѣли: Братїе, не мнози оучители бывайте,

мѣжъ, снленъ ѡбѣздати н вѣсѣ тѣло. ꙗ́ ꙗ́ бо н конѣмъ оубѣди
бо оубѣтѣ благѣемъ, да повннѣютѣ на́мъ, н вѣсѣ тѣло (л. ꙗ́н ѡб.)
нхъ ѡбращѣемъ. ꙗ́ ꙗ́ н кораблн велнцы сѣще, н ѡ жестокнхъ
вѣтрѡвъ заточѣмн, ѡбращѣютѣ малымъ кормнльцемъ, ѡможе
стремленіе прѣвѣцагѡ хощетъ. Ѣ Такоже же н ѡзыкъ малъ
оубѣдѣ сѣтъ, н вельмн хвалнтелъ: сѣ малъ ѡгнь, н коль велики
вѣщи сожнгатъ. Ѥ Н ѡзыкъ ѡгнь, лѣпота непра́вды: снце н
ѡзыкъ водворѣтелъ бо оубѣдѣхъ на́шнхъ, сквернѣ вѣсѣ тѣло, н
палѣ коло рождѣнїа на́шегѡ, н ѡпалѣа ѡ геѣнны. Ѧ Вѣско бо
сѣстелѣвѡ сѣвѣрѣн же н птнцъ, гѣдъ же н рѣбъ, оубѣдѣтелъ, н
оубѣдѣтелъ сѣстелѣвѡмъ челѡвѣческнмъ: н ѡзыка же ннкто́же
мѡжетъ ѡ челѡвѣкѡ оубѣдѣти, недержнмо бо слѡ, нпѡлн
ѣда смертонѡсна. ꙗ́ Тѣмъ благословѣемъ бѣа н ѡца, н тѣмъ
кленѣмъ челѡвѣкн, бѣвшыа по подѡбїю бѣжїю: ꙗ́ ѡ тѣхъ же
оубѣтѣ нсхѡднѣтѣ благословѣнїе н клѡтѣ. не подѡбѣтѣ брѣтїе моѡ
возлѣблѣннаа, снмъ тѡкѡ бѣвѣтн.

Конѣцъ вѣторннкѡ.

(31 ꙗ́с) ꙗ́ Ѣдѡ оубѣ нсѡчннкѡ** ѡ сѣдннѡгѡ оубѣтѣа нсѡчѣетъ
слѡдѡе н гѡркѡе; Ѣи Ѣдѡ мѡжетъ, брѣтїе моѡ, смѡкѡвннца
мѡслнны тѡврнѣтн, нлн вїнограднѡа лѡзѡ слѡкѡвы; тѡкоже нн
сѣдннъ нсѡчннкѡ слѡнѣ н слѡдѡ тѡврнѣтѣ водѣ. [а] ꙗ́ Ктѡ
премѣдръ н хѣдѡгъ вѣ вѣсѣ, да покѡжетъ ѡ дѡбрагѡ жнѣтїѡ дѣла
сѡѡ, вѣ крѡтѡстн н премѣдрѡстн. ꙗ́ ꙗ́ще же зѡвнстѣ гѡркѡ
нмѡте н рѣвенїе вѣ сѣрдцѡхъ вѡшнхъ, (л. ꙗ́д) не хвалнтелъ, нн

Въ сѣдѣ ѡвѡ недѣлн: Брѣтїе, сѣдѡ нсѡчннкѡ

лжѣте на истинѣ. ѿ Нѣсть сѣ премоудрость свѣше ннзходѣци,
но зѣмна, дѣшевна, бѣсовска. ѿ Нѣже бо зѣвнсть н рвѣнїе, тѣ
нестроѣнїе н всѣка сѣ вещь. [Ѣ] ѿ н ѣже свѣше премоудрость,
пѣрвѣ оубо чнстѣ ѣсть, потѣмъ же мѣрна, кроткѣ,
благопокорлѣва, нспѣльнѣ мѣлостн н плодѣвъ блгнхъ,
несѣмнѣнна, н нелнцѣмѣрна. н Плодъ же прѣвды въ мѣрѣ сѣетсѣ
творѣщымъ мѣрѣ.

Глава четвѣртая.

[Г] ѿ ѣ ѿкѣдѣ брѣнн н свѣры въ вѣсѣ; не ѿсѣдѣ лн, ѿ сластѣн
вѣшнхъ воубѣщнхъ во оубѣхъ вѣшнхъ; Ѣ Желѣте, н не нмѣте:
оубнвѣте н зѣвнѣте, н не мѣжете оубѣчнѣнн: свѣрѣтсѣ н
бѣрѣте, н не нмѣте, занѣ не прѣснѣте. Г Прѣснѣте, н не прѣемлѣте,
занѣ сѣ прѣснѣте, да въ сластѣхъ вѣшнхъ нжднвѣте. Ѧ
Прелюбѣдѣнн н прелюбѣдѣннцы, не вѣсте лн, ѣкѣ любѣ мѣра сѣгѣ
враждѣ бѣѣ ѣсть; нже бо вохѣщѣтѣ дѣлѣ бѣтн мѣрѣ, вѣрѣ
бѣнн бѣвѣтѣ. (пнѣ) Ѣ Нлн мннѣте, ѣкѣ всѣ пнсѣннѣ глагѣлѣтѣ:
кѣ зѣвнѣтн желѣтѣ дѣхъ, нже вселнѣ въ ны; Ѣ Пѣльшѣю же
дѣтѣ блгѣдѣтѣ. тѣмже глагѣлѣтѣ: гѣ гѣрдѣмъ прѣтѣвнѣтѣ,
сннрѣннѣмъ же дѣтѣ блгѣдѣтѣ.

Конѣцъ средѣ.

(зѣ нс) [Ѧ] ѿ Пѣвннѣтсѣ оубо* бѣѣ, прѣтѣвнѣтсѣ же дѣволѣ, н
бѣжнѣтѣ ѿ вѣсѣ. н Прнблнжнѣтсѣ бѣѣ, н (л. н. д. ѿб.)
прнблнжнѣтсѣ вѣмъ: ѿчнстнѣте рѣцѣ грѣшннцы, нспрѣвнѣте сѣрдѣ
вѣша двѣдѣшнн. Ѧ Постражднѣте, н слѣзнѣте н плѣчнѣтсѣ: смѣхъ

Въ четвѣртѣкъ ѣвѣ недѣлн: возлюблѣннн, повннѣтсѣ

вѣшъ въ плачь да ѡбратѣтѣся, и радость въ сѣтованіе. ꙗко
Смирѣтѣся предъ гдѣмъ, и вознесѣтъ вы. ꙗко Не ѡклеветайте
дрѣвѣ дрѣва братіе: ѡклеветай бо брата, или ѡсудѣай брата
своего, ѡклеветаетъ законъ, и ѡсудѣетъ законъ. ꙗже ли
законъ ѡсудѣаша, неси творецъ закона, но судѣа. ꙗко Единъ
ѣсть законоположникъ и судѣа, могѣи спасти и погубити: ты
же кто еси ѡсудѣай дрѣва; [ѡ] ꙗко Слышите нынѣ глаголющїи:
днесь или оутрѣ поидемъ во оны градъ, и сотворимъ что лихото
единно, и крѣплю дѣемъ, и прѣверѣтвеніе: ꙗко Иже не вѣсте, что
оутрѣ судитѣся. кѣмъ бо жизнь ваша; пара бо ѣсть, ꙗже в малѣ
гавлѣтѣся, потомъ же исчезаетъ. ꙗко вмѣстѣ ѣже бы глаголати
вамъ: ꙗже гдѣ вохочетъ, и живи едемъ, и сотворимъ се или
оно. ꙗко Нынѣ же хвалитѣся въ гордынахъ вашихъ: всѣка хвала
такова сла ѣсть. ꙗко вѣдѣшемъ оубо добро творити, и не
творѣшемъ, грѣхъ емъ ѣсть.

Глава пѣтаа.

[ѡ] ꙗко Прїидите нынѣ богатыи, плачѣтѣся и рыдайте ѡ лютыхъ
скорбехъ вашихъ градѣщихъ на вы. ꙗко Богатство ваше изгни, и
ржы ваша молье поидоша. ꙗко Злато ваше и сребро изоржавѣ, и
ржа ихъ въ послѣшетво на васъ едетъ, и сѣетъ плѣти ваша
ѣки огонь, егѣже (л. ѡ) синекѣте въ послѣднїа дни. ꙗко Се мзда
дѣлателей дѣлавшихъ нѣвы ваша, оудержана ѡ васъ, вопѣтъ: и
вопѣнїа жившихъ во оуши гдѣ савѣда видоша. ꙗко
Возвеселитѣся на земли, и насладитѣся оупитѣте сердца ваша
ѣки въ день заколенїа. ꙗко Осудѣте, оубѣте праведнаго, не

проти́вѣтсѧ вѧмъ. 3 Долготерпѣ́йте оубо брѧ́тіе моѧ, до
прише́ствїѧ гдѧ: се земе́дѣлецъ жде́тъ чѣтна́гѡ пло́дѧ ѿ земли,
долготерпа́ ѡ не́мъ, до́ндеже прїи́метъ до́ждь ра́нъ ѡ по́здень. Ѣ
Долготерпѣ́йте оубо ѡ вы, оутверди́те се́рдцѧ вѧша, ꙗ́кѡ
прише́ствїе гдѧе прибли́жится. 4 Не возды́хайте дрѡгъ на дрѡга
брѧ́тіе, да не ѡсѡжде́ни бѡдете: се сѡди́л предъ двѣрьми стои́тъ.

Конецъ четвѣрткѡ.

(3ѧ ѡз) [Ѣ] ꙗ́ко ѿбразъ прїи́мѣте, брѧ́тіе моѧ, * слѡстрада́нїѧ ѡ
долготерпѣ́нїѧ, проро́ки, ѡже глаго́лаша ѡ́нѣмъ гдѧмъ. ꙗ́ко се
блажѣ́ныи терпа́щїи: терпѣ́нїе ѡ́вѣе слы́шасте, ѡ кончи́нѡ гдѧю
вѣдѣ́сте, ꙗ́кѡ многомѡ́лѣтъ е́сть гдѧ, ѡ ще́дрѡ. 5 Прѣ́жде же
всѣ́хъ брѧ́тіе моѧ, не кле́нѣте ни нѣ́бомъ, ни землѣю: ни ѡно́ю
кѡею клѧ́твою: бѡди же вѧмъ, се́же се́и, се́и: ѡ се́же ни, ни: да не
въ лицемѣ́рїе впаде́те. ꙗ́ко слѡстра́ждетъ ли кто́ въ вѧсъ: да
моли́тъ дѣ́етъ. благо́дѡшество́етъ ли кто́: да поѣ́тъ. 6 Моли́тъ
ли кто́ въ вѧсъ: да призо́ветъ прѣсвѣ́теры црѣ́ковныи, (л. 3 ѡб.) ѡ
да моли́тъ сотвори́тъ на́дъ ни́мъ, помѧ́завше се́го се́лемъ во
ѡ́нѣ гдѧе: се ꙗ́ко моли́тва вѣ́ры спасѣ́тъ бола́щаго, ѡ возды́гнетъ
се́го гдѧ: ѡ ꙗ́ко грѣ́хѡ бѡдетъ сотвори́лъ, ѡпѡстѧ́тъ се́мѡ. [Ѣ] 5
Исповѣ́дайте оубо дрѡгъ дрѡгѡ согрѣ́шѣнїѧ, ѡ моли́те дрѡгъ за
дрѡга, ꙗ́кѡ да ѡсѡдѣ́ете: мно́гѡ бо мо́жетъ мѡ́лѣтва пра́веднагѡ
поспѣ́шество́ема.

Конецъ на́дъ бола́щнмъ.

*Ѹліѧ Ѣ, проро́кѡ ѡліи: Брѧ́тіе, Ѹбразъ прїи́мѣте * Се́ же ѡ на́дъ
бола́щнмъ, ѡ ѡ бездо́ждїи.

Чтѣ пророкѣ, ѿ бездождію:

Ѹі Іліа челоуѣкъ бѣ подобострастенъ намъ, ѿ молитвою помоліа, да не едетъ дождь: ѿ не ѡдождѣ по землѣ лѣта три ѿ мѣсѣцъ шестъ. ѿ Іі пакѣ помоліа, ѿ не ѡ дождь даде, ѿ землѣ прозавѣ плодъ своѣ. [Ѹ] дѣ Братіе, ѿще ктѣ въ вѣсѣ заблудитъ ѡ пѣтѣ истинны, ѿ ѡбратитъ ктѣ егѣ: кѣ да вѣсть, ѿкъ ѡбративый грѣшника ѡ заблуденіа пѣтѣ егѣ, спасетъ душѣ ѡ смѣрти, ѿ покрѣетъ множество грѣхѣвъ.

Конѣцъ пророкѣ Іліа, ѿ бездождію.

Конѣцъ іакѣвла соборнагѣ посланіа. ѿмѣцагѣ въ себѣ главу Ѹ:
зачѣлъ цѣрковныхъ ѿ: стѣхѣвъ рѣ: знаменаніѣ черныхъ Ѹ:
последующихъ же ѿмъ червленыхъ дѣ.